

www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Nadid, ánnám
pa a aldew bagu
en Piyesta nen
Aldew nen Págtalib,
ti Jesus ay dummemát ti
Betania, ten banuwan ni
Lazaro a biniyag na a
ruway. Nangalap ti
Maria ti kalahati ni litru
a mahal a kalasi ni págpasárrub,
iyád ay puru a págpasárrub a
gubwat ten mula a nardo. Imbulak na iyud ten
babásset ni Jesus. Káttapos ay pinahidan na ten
buuk na. Sakay en buu a bilay ay summárrub.



Nadid, ti Judas Iscariote a essa ten sapulu ay ti duwwa a disepulus ni Jesus ay ummangay ten pinunu hidi nen padi hidi tánni itokyon na ti Jesus. Minasaya hidi ten kinagi ni Judas sakay impangaku di a átdenan di siya ti pilak. Sapul haud ay naguray dán ti Judas ti pagkakataun a metokyon na ti Jesus.



Sinunud nen disepulus hidi en inyutus ni Jesus sakay inhandá di en pangapon ten Aldew nen Págtalib. Mentras a kuman hidi ay nangalap ti Jesus ti tinapay. Sakay káttapos na a magpasalamat ten Diyos ay hinati-hati na en tinapay sakay inyatád na ten disepulus na hidi. Sakay kinagi na, "Alapán moy iddi sakay kanán moy. Iyád en bággi ku."



Káttapos ay inalap na en tasa sakay nagpasalamat siya ten Diyos sakay inyatád na dikodi. Sakay kinagi na, 'Uminom kam a atanan ti iyád.' Gapu en digi ku en mebuhus para mapatawad en atanan a kasalanan nen makpal a tolay.



Káttapos ay kinagi ni Jesus, "Simon! Simon! Mágsanig ka! Napakultadan ti Satanás a purbaan kam a kona ten pánghiwalay ten lupás ten paray. Peru indasal taka dán tánni awan humina en pánnampalataya mu. Sakay ni sumoli ka dán ten pánnampalataya mu ay pabegsákkán mu en kákkapatkaka mu."



Kinagi ni Pedro, "Panginoon, nakahandaák a mepiresu sakay matay a kaguman mu." Peru kinagi ni Jesus, "Sanigán mu kagiyán kuwiday Pedro, bagu a magtarakket en manok nadid a aldew ay pentalluwák mu a ipamen."



Sakay ingkuyug hidi ni Jesus ten essa a lugar a nginaranan a *Getsemani*. Kinagi na ten disepulus na hidi, "Háddi kam pala ta magdasalák hudi." Indasal na a, "Ama, Ama ku, tukoy ku a magamet mu en atanan a bagay. Dyanák mu pabayan a maghirap. Peru bakán a en kagustuwan ku i masunudid nan en kagustuwan mu."



Kaya ummangay haud ti Judas a kaguman en sangan a pinunu nen mágbantay hidi ten Templo sakay essa a grupu a sundalu a Romano a gubwat ten pinunu hidi nen padi hidi sakay ten Pariseo hidi.

Tehud hidi a tawid a parol, sulu sakay armas. Pagdaka a tinigpas nen essa a disepulus en kawatan a bángbáng nen utusan nen kapunuwan nen padi hidi. Peru kinagi ni Jesus, "Tama dán iyán!" Tinawidan na en bángbáng nen utusan kaya nagpiyya.



Káttapos ay dinikáp di ngani ti Jesus sakay inyangay di ten bilay nen kapunuwan nen padi hidi. Ummunonud ti Pedro dikodi peru adeyu la siya.

Nadid, nagnamu hidi ten ditángnga nen laguwerta sakay nággetnud hidi ten palebut nen apoy, sakay angay nákpággetnud ti Pedro dikodi.



Tinanung bi siya nen
essa ten alipin hidi nen
kapunuwan a padi,
pansan nen lálaki a
tinigpas ni Pedro ti
bángbáng, "Awan beman
siko en neta ku a kaguman
ni Jesus ten lugar a
págmulaan ti Olibo?"
Impamen ni Pedro a ruway
ti Jesus, sakay bigla bi a
nagtarakket en manok.
Lummuwas ti Pedro sakay
nágsasangitán ti hustu.



Tummaknág en buu a Sanedrin sakay inyangay di ti Jesus kánni Pilato. Káttapos ay tinanung ni Pilato ti Jesus, "Siko beman en hari nen Judio hidi?" "Siko dán nangkagiyen," kagi ni Jesus. Nadid, nagupos a ruway ti Pilato dikodi gapu gustu na a palayaán ti Jesus.

Peru impákraw nen katolayan a, "Ipaku siya ten kudos!

Ipaku siya ten kudos!"



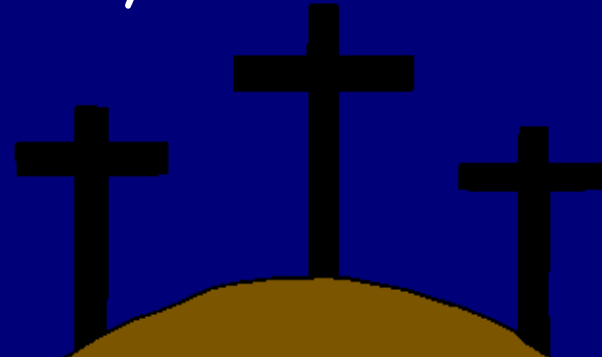
Kaya inyatád ni Pilato dikodi ti Jesus tánni pepaku ten kudas. Inalap di ngani ti Jesus. Kaya lummuwas siya a babáklay na en kudas na, tamu ten lugar a ngángngaranan a, "Lugar ni Bungu" (Golgota ten upos ni Hebreo).




Káddemát haud, ay impaku di siya
ten kudus a kaguman nen duwva pa.
Essa ten kawiri na sakay essa
ten kawatanan na,
nágditángngaan
di ti Jesus.



Dikona a tanghali dán ay nagdiklám i buuwid a luta hanggan ten alas tres ten apon. Sakay napsad en ditángnga nen kortina ten kadisaladan nen Templo. Káttapos ay pummákraw ti Jesus, "Ama, iyentrega ku dán dikomu ispiritu kuwidi." Káttapos na a kinagi iyud ay nabágsutan dán siya ti angás.





Dikona mágga-aapon dán ay dummemát
ti Jose a taga-Arimatea. Essa siya
a igággalang a miyembru nen
Sanedrin, maguray bi siya
ten káddemát nen
pághari nen Diyos.
Nadid gapu aldew
tenhud nen
pághanda di ten

Aldew nen Káimang
ay binegsákkán na en
isip na a ummangay
kánni Pilato para
agidán na en bangkay
ni Jesus.



Dikona medibábbi ni Jose en bangkay
ni Jesus ay binalutan na ten damit
a lino a binali na. Káttapos ay
inlábbáng na ten kuweba a
batu. Impagulung na en
dikál a batu a
nangtakláb di
ten pintuwan nen
páglábbángnan.



Ten kailawan na, káttapos nen aldew
nen pághanda ten Aldew
nen Págtalib, sabay a
ummangay kánni Pilato
en pinunu hidi nen padi
hidi sakay en Pariseo
hidi.



Kinagi di dikona, "Naala-ala mi en kinagi ni magkukunwariyid a iyud dikona a biyag palla a mabiyag siya a ruway kállipas nen tállu a aldew."



Kaya ummangay hidi sakay
dináttonan di ti senyal
en pintuwan a batu
sakay pinabantayan
di en páglábbángngan
ten sundalu hidi.



Kállipas nen Aldew nen Káimang,
dikona a págdemlag dán ten
purumeru a aldew nen
sasimba, ay ummangay de
Maria Magdalena sakay
en essa pa a Maria ten
nánglábbáangnan
kánni Jesus.

Káddemát di haud
ay bigla

a naglinug ti
mabegsák gapu
ummugsad a
gubwat dilanget en
essa a anghel nen
Panginoon.



Inggulung na en batu a nakatakáp
ten páglábbáangngan sakay
ummetnud ten dibabew na.
Nagpágpág ti ánteng en
bantay hidi sakay
nabuwal hidi a kona
ten essa a patay
dikona a netan di
en anghel.



Peru kinagi nen anghel ten bábbi hidi, "Dyan kam manteng. Tukoy ku a aryokán moy ti Jesus a nepaku ten kudus. Awan dán siya háddi gapu nabiyag dán siya a ruway a kona ten kinagi na. Kamon haád, ilingán moy

en nángdáttonan dikona."

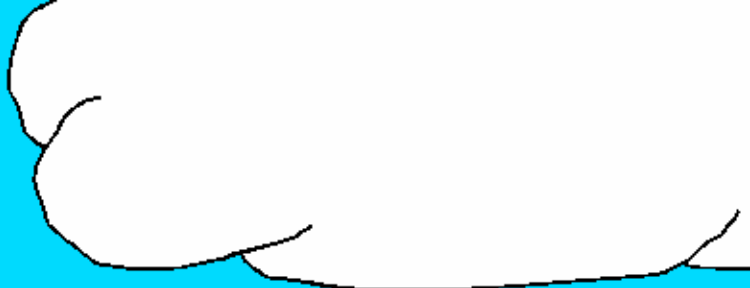


Kaya nagalistu hidi a lummakad ten páglábbángngan a tehud ánteng sakay dikál a kasayaan.



Sakay nagginan hidi a ummangay ten
diseplus hidi tánni ibareta di en
nangyari. Peru tinagbu hidi ni
Jesus, sakay binati na hidi,
"Magkahud kam ti kapayapaan!"
Ummadeni hidi kánni Jesus,
tinumawid hidi ten básset na
hidi sakay sinamba di siya.





Sakay pummeta ti Jesus ten sapulu ay ti essa a disepulus mentras a kuman hidi. Nagsarantaan na hidi gapu ten awan di pánniwala dikona sakay ten káttug nen ulu di, gapu awan hidi naniwala ten naketa hidi dikona a biyag ngani siya. Nadid káttapos nen Panginoon a Jesus a nákpágguron ten disepulus hidi, ay indisunu siya dilanget sakay nággetnud ten kawatanan nen Diyos.



Gapu mahal a
tarud nen Diyos enatanan a tolay
ti munduwiday, kaya inyatád na en
bugtung na a Anak, tánni deyaman
en sumampalataya dikona ay
awan mepahamak nan
magkahud ti biyag
a awan ti
katapusan.



Roma 3:23

Gapu en atanan a tolay ay nagkasala, sakay awan ti deyaman a makaadeni ten kaluwalhatian nen Diyos.

Roma 6:23

Gapu kamatayan en bayad nen kasalanan, peru en awan ti bayad a rigalu nen Diyos ay biyag a awan ti katapusan, ten pamamag-itan ni Cristo Jesus a Panginoon tam.

Hebreo 9:27

Minetakda ten tolay a pumensan la a matay, káttapos ay en pághatul.



Efeso 2:8,9

Gapu ten kabaitan nen Diyos ay naligtas kam ten pamamag-itan nen pánnampalataya; iyád a kaligtasan ay kaluub nen Diyos bakán a gubwat dikomoy. Bakán iyád a bunga nen gamet moy hidi kaya awan ti dapat a ipágmadikál en deyaman.

Roma 10:9,10

Ni ipahayag mu ten bibig mu a ti Jesus en Panginoon sakay manampalataya ka ti buu a pusu a siya ay biniyag a ruway nen Diyos ay maligtas ka. Gapu ni buu a pusu en pánnampalataya nen essa a tolay ay imbilang siya nen Diyos a awan ti kasalanan. Sakay ni magpahayag siya ten pamamag-itan nen bibig na ay maligtas.



Juan 3:16,17

Gapu mahal a tarud nen Diyos en atanan a tolay ti munduwiday, kaya inyatád na en bugtung na a Anak, tánni deyaman en sumampalataya dikona ay awan mepahamak nan magkahud ti biyag a awan ti katapusan. Gapu inutusan nen Diyos en anak na, bakán a para hatulan ti parusa i munduwiday, nan iligtas ten pamamag-itan na.

1 Juan 5:11-13

Sakay iddi en págpatunay nen Diyos: inyatád nen Diyos dikotam en biyag a awan ti katapusan sakay iyád a biyag ay matanggap tam ten pamamag-itan nen Anak na. Ni deyaman en páppágyanan nen Anak nen Diyos ay tehud a biyag a awan ti katapusan, peru en awan páppágyanan nen Anak nen Diyos ay awan makaennam ti biyag a awan ti katapusan. Insulat ku iyád dikomoy tánni matukuyan moy a sikam a sumampalataya ten Anak nen Diyos ay tehud a biyag a awan ti katapusan.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Paranan NT (prf) © 2012, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/PRFWBT/MAT/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

